

Kai yo bergi

Romani (Gypsy) Folk Song
arr. Jeffrey Buettner

Slowly ♩ = 66-70

Piano *mp*

The first system of the piano introduction consists of four measures. The right hand (treble clef) features a series of chords and melodic fragments, starting with a half note chord and moving to quarter notes. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'Slowly' with a quarter note equal to 66-70 beats per minute. The dynamic is mezzo-piano (*mp*).

4

The second system of the piano introduction consists of four measures. The right hand continues with chords and melodic lines, including a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. The dynamic remains mezzo-piano (*mp*).

7 *mp*

Kai yo ber-gi, kai yo ber - gi, yo ve-sha?
Where are the mountains, where is the forest?

The third system contains the vocal melody and piano accompaniment for the first four measures of the verse. The vocal line is in the treble clef, starting with a whole rest followed by a quarter note melody. The piano accompaniment is in the bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment with chords. The dynamic is mezzo-piano (*mp*), and the tempo is *sim.* (sostenuto). The time signature is 2/4.

Notes:

Each verse may begin with a soloist or section in unison. Men may sing the lower part (the melody) and women the higher (in tenor clef), or women may double both parts at the octave.

Guitar accompaniment is traditional and preferred. This piano arrangement may be played if guitar is not available.

11 *cresc.* *mf*

Za - hach - kir - na yo - ne man.

The memory burns in my heart.

cresc. *mf*

Ped. * *Ped. sim.*

15

Za hach - kir - na yo - ne man.

The memory burns in my heart.

19

Za-ha-si - yom, me - yom me ma - tih - yom.

I am lost, I am tormented.

23

(Verse 1) mf

Kai yo ber-gi, kai yo ber - gi, yo ve-sha?
Where are the mountains, where is the forest?

27

*cresc.**f*

Za - hach - kir - na yo - ne man.
The memory burns in my heart.

31

Za - hach - kir - na yo - ne man.
The memory burns in my heart.

35

poco dim. (Verse 2) *mf*

Za-ha-si-yom, me-yom me ma - tih-yom. Ja-na

I am lost, I am tormented.

poco dim. *mf*

39

cresc.

vyu-gi, ai, da mra - zi jan. Mra - za -

The cold blizzards of winter have come.

cresc.

43

f

kir - na yo - ne man.

They freeze my heart.

f

46

Mra - za - kir - na yo - ne man.
They freeze my heart.

50

Za-ha-sih-yom, me-yom me ma - tih-yom.
I am lost, I am tormented.

poco dim.

54 (Final Chorus)

Za - hach - kir - na yo - ne
The memory burns in my heart.

cresc. f

57

man. _____ *cresc.* Za - hach - kir - na _____
The memory burns in my heart.

60

_____ yo - ne man. _____ *3* Za - ha - sih -

63

yom me- yom _____ *3* me ma-tih- yom. *dim.*
I am lost, I am tormented.